





香港特別行政區成立25周年慶典暨香港劍道協會50周年劍道賽 Celebration of the 25th Anniversary of the Establishment of the HKSAR – cum 50th Anniversary of HKKA Kendo Championships

日期 Date: 6 November 2022 (Sunday)

時間 Time: 09:00 – 18:00

地點 Venue: 彩虹道體育館二樓主場 (Main Arena, 2/F, Choi Hung Road Sports Centre)

程序 / Schedule:

07:00 工作人員報到 Helper Registration

08:15 審判先生報到 Referee Registration

08:30 審判先生簡介會 Referee Briefing

07:45-08:30 自由練習/熱身 Morning Keiko / Warming Up

08:00 – 09:00 女子團體組選手報到 Women's Team Event Players Signup

09:00 – 09:15 開幕禮致辭及團體照 Opening Ceremony and Group Photo

09:15 – 11:30 三人女子團體賽 – 初賽 3-Member Women's Team Event – Preliminary Games

11:30 – 12:05 午膳 Lunch time

(主辦機構將不會提供飯盒,請選手自理 Lunch boxes will not be provided, please arrange your own meal)

12:05 – 12:50 男子團體組選手報到 Men's Team Event Players Signup

13:00 – 15:30 三人男子團體賽 – 初賽 3-Member Men's Team Event – Preliminary Games

15:30 – 16:00 三人女子團體賽 –淘汰賽 3-Member Women's Team Event – Knockout Games

16:00 – 16:30 三人男子團體賽 – 淘汰賽 3-Member Men's Team Event – Knockout Games

16:30 – 16:45 三人女子團體賽 – 決賽 3-Member Women's Team Event – Final Match

16:45 – 17:00 三人男子團體賽 – 決賽 3-Member Men's Team Event – Final Match

17:00 – 17:30 頒獎典禮 Prize Presentation

17:30 – 18:15 稽古 Keiko

18:15 – 19:00 清理場地 Clean-up of venue

(香港劍道協會有權因應需要修改比賽程序,一切程序以大會在比賽當日公佈為準。) (Hong Kong Kendo Association reserves the right to amend the program of the competition if necessary. The program announced on the day of the Competitions shall prevail.









1. 賽事項目及參加資格:

- A. 三人男子團體賽(名額32隊)
- B. 三人女子團體賽(名額 16 隊)
- i) 參加選手必須十八歲或以上。
- ii) 参加選手必須**五段或以下**;無分國籍。
- iii) 每局以 3 分鐘為限·「三本勝負」;決賽每局以 4 分鐘為限·「三本勝負」;首先得到兩分的隊伍將被視為勝出。
- iv) 如未能在法定時間分出勝負,兩隊要各派出一位選手進行「代表戰」,直到一方先取得一分為勝,沒有時間限制。
- v) 每隊由三名選手組成,可以加一名後備選手,後備選手可以於初賽後替換該隊任何 選手,每隊最少要有兩名選手出賽。
- vi) 比賽次序為先鋒、中堅及大將;如隊伍只派出兩名選手,比賽次序則為先鋒及大 將。
- vii) 初賽時·毎隊出場次序於報名後不能更改;出線後·每隊可以更改該隊任何選手的排位。
- 2. 在新冠狀病毒病感染結束之前,比賽將根據臨時比賽和裁判法進行:
 - 比賽選手之間須盡量保持距離,並避免出現鍔止行為(Tsubazeri)。雙方近身接觸一瞬間的退擊技,以及體撞後退擊技(包括氣合發聲)是可以接受的。如果比賽出現鍔止(Tsubazeri)的行為,選手不能發聲並需要即時分開;如選手於鍔止(Tsubazeri)期間發聲,或未有即時分開而拖延比賽時間,審判有機會宣告犯規。
 - 意圖拖延比賽時間、以防禦姿態逃避決勝負或接近對手埋身的行為等,審判有機會 宣告犯規。
- 3. 所有比賽將會按照《國際劍道連盟制定之比賽及審判規則》於2017年9月2日及其後修訂的劍道比賽及審判規則進行。
- 4. 若報名人數或隊伍超出名額,會由執委會作出最後決定。
- 各參加者必須隨報名表格遞交免責聲明(請參閱附件 1)·否則不能參加是次比賽及自由練習。
- 6. 報名審判者持有有效教練牌優先考慮,如情況有需要,所有已參加 2022 年 10 月 4 日審判 講習會之五段選手,有義務擔任審判;
- 7. 主辦單位將於比賽當日,安排一隊急救隊伍駐守於比賽場地。
- 8. 獎盃及獎牌將會頒發給冠軍、亞軍及雙季軍。每一個賽場的審判主任(Shinpan-shunin)





獨家贊助機構 **Exclusive Sponsor**



會提名該賽場所有項目賽事的敢闘獎。

- 9. 截止報名日期: 2022 年 10 月 12 日 (星期三)
- 10. 報名費用:
 - 10.1 本地參加者每位港幣 150 元 (包括比賽費及個人意外保險,是次比賽因防疫限制不提 供午膳,可另加港幣200元參加晚宴)
 - 10.2 海外參加者每位港幣 870 元 (包括比賽費、個人意外保險、4 晚酒店及晚宴費用,是次 比賽因防疫限制不提供午膳)
- 11. 本會將於 11 月 5 日(星期六)晚上舉行晚宴,歡迎各選手報名參加。根據《預防及控制疾病 條例》,餐飲處所每枱最多八人,並只能進行不超過 120 人的宴會活動,若報名人數超出 名額,將會由執委會作出最後決定。(宴會參與人數將根據《預防及控制疾病(規定及指示) (業務及處所)規例》(第599F章)而有所更改)
- 12. 所有比賽不能使用禁藥,詳情請參閱《國際劍道聯盟運動禁藥守則》:

(網址: http://www.kendo-fik.org/wp-content/uploads/2021/01/FIK-

2021_AD_Rules_20201027.pdf);及

世界運動禁藥機構的 2022 年度禁用清單:

(網址: http://www.kendo-fik.org/wp-content/uploads/2021/12/2022list_final_en.pdf)。

13. 有關是次比賽安排事宜,主辦機構有權作進一步修訂和最後的決定。







1. Event Category and Entry Requirements

- A. 3-Member Men's Team (Quota: 32 Teams)
- B. 3-Member Women's Team (Quota: 16 Teams)
- i) Aged 18 years old or above
- ii) Any nationality with 5 Dan or below
- iii) All matches before final will be at 3 minutes duration. Final round will be at 4 minutes duration per match. Each match will be played by "3 Bon-Shobu" (三本勝負). The team who first scores 2 points will win.
- iv) If two teams tie, each team shall select a representative for Daihyosen (代表戰) without time limit. The side who first scores one point will win.
- v) Each team consists of 3 players, with one optional substitute player who can replace any player after the preliminary games. Each team shall consists at least 2 players,.
- vi) The sequence for each team will be Senpo, Chuken and Taisho; any team with only 2 players, the sequence will be Senpo and Taisho.
- vii) The order of players submitted in entry form cannot be changed during preliminary games; however, the order can be changed after preliminary round.
- 2. Tournaments will be conducted according to the provisional regulations until the COVID-19 pandemic is brought under control:
 - Players should avoid staying in "tsuba-zeriai". "Hiki waza" soon after there is body contact, or a waza executed soon after "taiatari" are acceptable ("Hassei" in these cases are allowed). Players should not "hassei" and should separate immediately if "tsuba-zeriai" occurs. In case players "hassei", or not separate immediately and procrastinate the match during "tsuba-zeriai", "gogi" shall be announced and "hansoku" may be applied.
 - In case of intentional procrastination of matches/ approach to opponents/ defensive action (evading a fight), "gogi" shall be announced and "hansoku" will be applied.
- 3. All matches shall be conducted in accordance with "The Regulations of Kendo Shiai & Shinpan of FIK" revised on 2nd September, 2017 and thereafter.
- 4. In case the total numbers of entries have exceeded quota, the Executive Committee of HKKA shall make the final decision.
- 5. Each participant shall sign and submit a Disclaimer upon their application (please refer to Attachment 1). Failing to submit this Disclaimer shall not be allowed to join the kendo competition and Keiko of the event.
- 6. Referee applications will give priority to persons who own valid coach certificate. Players who have attended the Referee Seminar on 4th October 2022 shall have the obligations to serve as referees whenever necessary.
- 7. First aid team will station at the venue on the tournament day.
- 8. Trophy and medals will be awarded to the champion team, 1st runner-up and two 2nd runners-up in all events. Shinpan-shunin of each court will nominate players for the Fighting Spirit Awards.
- 9. Deadline of Application: 12th October 2022 (Wednesday)
- 10. Entry Fee:
 - 10.1 **Local players: HK\$150/person** (including competition fee and personal accident insurance, lunch box will not be provided due to epidemic prevention measures, an extra fee of HK\$200 will be charged for banquet)
 - 10.2 Overseas players: HK\$870/person (including competition fee, personal accident insurance, 4 nights accommodation and banquet, lunch box will not be provided due to epidemic









prevention measures)

- 11. Banquet will be held on 5th November 2022 (Saturday), in accordance with the public health emergency regulations under the Prevention and Control of Disease Ordinance, the maximum number of persons per table for catering premises will be eight, and banquets with no more than 120 persons will be allowed. Executive Committee of HKKA reserves the right of final decision on the participation list. (The no. of participants may vary according to the directions and specifications under the Prevention and Control of Disease (Requirements and Directions) (Business and Premises) Regulation (Cap. 599F)
- 12. Doping is not allowed in all matches. For details, please refer to International Kendo Federation (FIK) Anti-Doping Rule 2021:

(Website: http://www.kendo-fik.org/wp-content/uploads/2021/01/FIK-

2021_AD_Rules_20201027.pdf); and

World Anti-Doping Agency's "The Prohibited List":

(Website: http://www.kendo-fik.org/wp-content/uploads/2021/12/2022list_final_en.pdf).

13. HKKA reserves the right to amend and the decision shall be final.









Attachment 1

香港特別行政區成立 25 周年慶典暨香港劍道協會 50 周年劍道賽免責聲明 Celebration of the 25th Anniversary of the Establishment of the HKSAR – cum 50th Anniversary of HKKA Kendo Championships Disclaimer

本人·	同意參加香港特別行政區成立 25 周年慶典暨香港劍道協會 50 周
年劍道賽·並聲明本人身體健	康狀況良好·適宜參加是項比賽活動並同意接受以下之免責聲明·
I,	hereby agreed to join the Celebration of the 25th Anniversary of the
Establishment of the HKSAR -	- cum 50th Anniversary of HKKA Kendo Championships and declared
that my health situation is goo	d and suitable to join the said competition and hereby also agreed to
accept the following Disclaime	r.
參加者簽署 Applicant's Signa	ture:
參加者姓名 Applicant's Name	· :
日期 Date	:

免責聲明:

本人要求此申請被接納並願意遵守香港劍道協會[劍協]所有條例與規則和克制行為以顧及自身和他人的安全。本人和本人的繼承人清楚了解本人自願承擔因參加是項比賽、使用場地、器材或設施而可能引致的損傷、傷亡或疾病的風險。本人明確接受[劍協]毋須為本人因參加是項比賽、使用場地、器材或設施而可能引致的損傷、傷亡或疾病承擔責任。本人同意免除[劍協]及義務工作人員的責任,不會因本人參加是項比賽、使用場地、器材或設施而可能蒙受的損傷、傷亡、疾病或遺失向[劍協]和有關人士進行任何和所有索償。本人明白[劍協]毋須負上在比賽和活動範圍內個人財物遺失或被竊的責任。

Disclaimer:

I request that the application of the captioned championships be accepted and agree to be abided by all rules and regulations of the Hong Kong Kendo Association (HKKA) and the captioned championships and otherwise undertake to behave in such a manner as to contribute to the safety and well being of myself and others. I understand that the HKKA assumes no responsibility for injuries or death or illnesses which I may sustain as a result of my physical condition or from my participation in any of its competition or practice, use of its venues, equipment and facilities, and expressly acknowledge on behalf of myself and my heirs that I assume the risk for any and all injuries or death or illnesses which may result from my participation in any of its competition or practice, use of its venues, equipment and facilities. I hereby release and discharge the HKKA, its members and the volunteers from any and all claims for injury, death, illness, loss or damage which I may suffer as a result of participation in any of its competition or practice, use of its venues, equipment and facilities. I understand that the HKKA is not responsible for personal property lost or stolen while in any other premises or location of its competition.